

Jiwaki

revista municipal de culturas

13
LA PAZ
200
AÑOS LIBRES
un tiempo por un espacio
1809 - 2009
enero 2008

Jiwaki 13 | Año 2. Oficialía Mayor de Culturas / distribución gratuita



www.lapaz.bo/culturas

Contenido

Enero

- 04 29 de enero : Día del heroísmo paceño
- 08 Los Nombres de Chuquiago: San Pedro
- 12 Foto Cordero
- 15 Paseando el cine con Pedro Susz
- 16 La feria de La Alasita
- 21 La Paz, Capital Iberoamericana de las
Culturas 2009
- 29 La Artista: Graciela Rodó Boulanger
- 30 Notables Paceños: Manuel Elías Coronel
- 32 Los giros del idioma

Jiwaki
revista municipal de culturas

Publicación de la Oficialía Mayor de Culturas
del Gobierno Municipal de La Paz

Producción:
Área de Comunicación Cultural
Foto tapa: Marcelo Pérez Del Carpio

Sugerencias y opiniones:
jiwaki@lapaz.bo
www.lapaz.bo/culturas

enero 2009

Abrimos este año de verdadera trascendencia con un compromiso aún mayor. El 9 de enero, La Paz recibe de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, su designación como Capital Iberoamericana de las Culturas 2009, que se cumplirá de manera concurrente con la celebración de todos los paceños, bolivianos e hispanoamericanos, del Bicentenario de la Gesta Libertaria del 16 de julio de 1809.

Esta excepcional correspondencia entre lo histórico y la identidad cultural, permitirá valorar las razones por las cuales La Paz ha sido y es un pilar determinante en la formación del estado y la conciencia nacionales, así como un centro de irradiación cultural del mundo andino, que al mismo tiempo alberga a las expresiones culturales de todo el país.

Se inicia el desarrollo de una agenda cultural, elaborada en torno a nuestras festividades de mayor representatividad cultural, nuestros festivales artísticos de mayor prestigio nacional e internacional y de encuentros interculturales con países iberoamericanos y del mundo, que conllevarán avances que permiten trascender más aún a partir de este 2009, para avanzar a través de la valoración de nuestra identidad y su consistente proyección cultural.

La Ferias de la Diversidad Cultural y de la Alasita, así como la declaración del 29 de enero, -fecha en que fueron ejecutados los Protomártires de la Independencia Hispanoamericana- como Día del Heroísmo Paceño, son elementos centrales del programa de enero.

Los invitamos a seguir y participar de estas actividades. Para ello, presentamos en esta edición de Jiwaki la información detallada de los hechos culturales que acompañan el año del Bicentenario y de la Agenda Cultural, en mérito a nuestra titularidad como centro de las culturas de Iberoamérica 2009.



Walter Gómez Méndez
Oficial Mayor de Culturas

alasti
carn
BICENT



Arte al aire libre

A partir del 2 de enero y abriendo este año del Bicentenario y de la Capital Iberoamericana de las Culturas, dos genuinas expresiones culturales paceñas como la Feria de la Alasita y el Carnaval, serán presentadas en 24 imágenes de destacados fotógrafos en

la Galería de Arte al Aire Libre de Bajo Següencoma.

Esta apertura al público forma parte de una serie de actividades que buscarán en el 2009, consolidar nuestra identidad cultural y su proyección a conocimiento nacional e internacional.

Las reproducciones de admirables miniaturas artesanales, galardonadas en los premios municipales que guarda el Museo Costumbrista "Juan de Vargas", imágenes de la feria como hecho cultural vivo, así como del Carnaval paceño fueron logradas por Tony Suárez, Fernando Cuellar, Cristian Lombardi, Foster y Felipe Aliaga.

ta y aval DEL ENARIO



A ellas se sumaron otras obtenidas de los archivos de Javier Escalier y la Oficialía Mayor de Culturas. El culto al Ekeko, deidad prehispanica de la abundancia que se recrea en la Colonia en la feria de Alasita, muestra el talento de los artesanos que fusionan la tradición y modernidad en sus trabajos, así como una ritualidad

sincrética en procura de la abundancia y bienestar.

La muestra incluye también a los protagonistas y componentes característicos del Carnaval, como el Corso de Niños, la Farándula, El Jisk'a Anata, la Ch'alla, Retreta, el entierro del "pepino" y Domingo de Tentación. La exposición es la octava

desde la inauguración de la galería para obras de gran formato, instalada en un muro de 400 metros y una altura promedio de 5,5 metros donde fueron colocados 24 soportes metálicos de 7x4 y 5X4 metros. Un espacio dedicado a las artes visuales que está entre los más vistos gracias a su estratégica ubicación.



LA PAZ
200
AÑOS LIBRES
un fuego que no se apaga
1809 - 2009

29 de enero: Día del heroísmo paceño

El 29 de enero de 1825 los guerrilleros de Inquisivi y Ayopaya ingresaban a las calles de La Paz comandados por el coronel José Miguel Lanza. Llevaban por delante la bandera roja y verde, la enseña de la republiqueta que más trabajo dio a los españoles y la única que sobrevivió al final de la guerra por la Independencia, la que llevaba consigo la tropa de

Victorio García Lanza en su último combate contra el ejército español en Irupana.

La batalla en Yungas fue adversa a los patriotas y después de ella los españoles cobraron la cabeza de Victorio García Lanza y de Gabriel Antonio Castro quien, aunque nacido en la península ibérica, abrazó la causa de los americanos porque más que una lucha

entre naciones, era una lucha de libertad e igualdad.

En las fuerzas patrióticas lucharon criollos, afro descendientes, indígenas y también españoles. Ese diciembre de 1809, cuando fue victimado Victorio García Lanza, era difícil imaginar que su bandera iba a encabezar el desfile glorioso de las tropas que más tarde serían el primer batallón

boliviano, bautizado por el Mariscal Antonio José de Sucre como "Aguerridos".

Pero los protomártires tenían vista larga. Por eso Pedro Domingo Murillo señaló que la tea que dejaba encendida nadie la apagaría. Esa visión fue premonitoria.

Quince años después de la inmolación de los nueve protomártires de la Independencia en la Plaza de Armas (hoy plaza Murillo y kilómetro cero de Bolivia) José Miguel, el menor de los hermanos García Lanza, que por decisión propia sólo llevaba el apellido Lanza, ingresaba a La Paz y proclamaba que los altoperuanos eran libres.

Era un homenaje a sus hermanos (Gregorio García Lanza fue ejecutado el 29

de enero de 1810 junto a otros 8 protomártires) y a la lucha de tantos y tantos combatientes. A los guerrilleros que mantuvieron a raya al ejército español impidiéndole llegar hasta Buenos Aires. A las mujeres como Vicenta Juaristi Eguiño, Simona Manzaneda y María Linares, en La Paz, o Juana Azurduy en el sur, quienes combatieron con heroísmo a la monarquía.

Ese 29 de enero fue un día de gloria para José Miguel Lanza y sus hombres, pero el destino le tendría reservado, cuando menos, dos momentos cumbres más. Fue nombrado Vicepresidente de la Asamblea Constituyente, y le tocó asumir funciones de presidente del cónclave, ya que el titular José Mariano Serrano tuvo que descender de la testera

para dirigirse al pleno de dicha asamblea. Precisamente, cuando el patriota paceño presidía las sesiones, se produjo la declaratoria de la independencia de Bolivia.

Momentos después se reconocía como bandera de la nueva nación: la roja y verde, la que fuera pabellón de los patriotas, de la cuna de valientes y tumba de tiranos. En mérito a la decisión y coraje de los inmolados en la actual Plaza Murillo, el Honorable Concejo Municipal de la ciudad de La Paz ha declarado el 29 de enero como el Día del Heroísmo Paceño, y para esa fecha se desarrollará un programa especial en el que se realizará un homenaje a los protomártires de la gesta libertaria de julio.

Delegación Municipal del Bicentenario



LA CIUDAD DE LA PAZ

(Una visión general y un símbolo)

Fragmentos

Así, en tal extremo de enardecimiento, el viajero es sorprendido por la ciudad de La Paz. Desde el borde cortado del altiplano se contempla en una hoyada increíble la sonriente y épica ciudad. Ella, su luz inolvidable, sus dulces árboles, las torres y dentadas murallas de greda que la circundan, calman e iluminan el alma del viajero. El lenguaje profundo de la gran ciudad produce una especie de ordenamiento interior. Los hirvientes y desgarradores paisajes de los Andes agitados por las tormentas de verano que el viajero contempló, se aquietan, toman un lugar claro en la memoria, a la vista de la ciudad. Es el hombre americano, el hombre de Bolivia, quien ha convertido el caótico suelo, un campo atormentado que se afirma fue el cráter de un volcán, en una bella residencia, en una ciudad cuya hermosura es fruto del poder humano para aplacar a la naturaleza y convertir sus lados aún feraces en canto eglógico.

El paceño que convierte en risueños barrios las oquedades y barrancos del suelo sobre el cual extiende cada vez más su morada; el ciudadano de La Paz que construye edificios y avenidas en ese campo que era inclemente y rebelde, casi inconcebible para la gran ciudad, ha heredado el coraje, la capacidad de convertir el abismo en jardín, la roca en luminosa muralla, del hombre antiguo de esta parte de la América.

¿Es por este significado tan hondo de la ciudad que quienes alguna vez vivieron en ella no la olvidan?

José María Arguedas (1911-1969) Notable literato y etnólogo peruano.

Nueva entrega de Khana

trae 24 artículos para lectores acuciosos

El último número de la Revista Municipal de Culturas "Khana", presentada el 4 de diciembre pasado es ciertamente una grata aparición, en consonancia con el prestigio y trayectoria de esta publicación iniciada en 1953.

De la misma forma en que la temática del proceso libertario, que ocupó un segmento importante en la edición del N° 49, presentada en el mes de julio de 2008, el N° 50 de "Khana" ofrece un conjunto de trabajos relacionados a la fundación de la ciudad en el Valle de Chuquiago, de su desarrollo urbano, de las relaciones sociales y económicas, sistemas de transporte y salud, de las condiciones laborales, así como del patrimonio tangible e inmaterial en los distintos periodos históricos de la ciudad de La Paz.

Artículos de varios autores como Teresa Gisbert, Gustavo Ayala Mercado, Laura Escobarí, Carla Virginia

Rodas y otros, están dirigidos a estas temáticas. En el componente literario presenta trabajos muy bien logrados que abordan la obra y biografía de dos grandes poetas: Ricardo Jaimes Freyre (a cargo de Mauricio Souza) y Oscar Cerruto (por Ramiro Barrenechea). En teatro, "El fin de Atahualpa", confirma la práctica y notable desarrollo de las artes escénicas prehispánicas.

La realización del Cuarto Festival de Poesía en las Calles "Blanca Wiethüchter" a cargo de la Carrera de Literatura con el apoyo de la Oficialía Mayor de Culturas, que tuvo lugar en espacios municipales y miradores de La Paz, ha permitido publicar en este volumen un panorama de la reciente producción poética de varias generaciones.

Sobre los personajes representativos de la vida cultural de La Paz, encontramos una expresiva

semblanza de Eduardo Ascarrunz sobre Luis Alberto "Pepe" Ballón, artífice de la Peña "Nayra", célebre centro de arte y encuentro entre artistas e intelectuales que fue el referente central durante dos décadas muy intensas (1960-80)

Los 24 títulos que contiene esta nueva entrega de Khana, nos permiten una revisión de temáticas, manifestaciones culturales y expresiones literarias que ameritan una lectura atenta y valorativa. Pinturas del acuarelista Javier Fernández y material fotográfico de Tony Suárez y René Téllez enriquecen esta edición.





San Pedro

De “barrio de indios” a icono de la ciudad

Allá por el siglo XVI, las aguas limpias del río Choqueyapu dividían la ciudad. Mientras el norte estaba reservado a los habitantes de alcurnia, en el sur se divisaban las chacras de los indígenas.

En versión de cronistas e investigadores, y sobre la jurisdicción a los ayllus Janansaya y Urinsaya, los gobernadores de entonces decidieron crear el “barrio de indios”, al que llamaron San Pedro.

Este lado del río era un valle que llegaba hasta Sapak’achi y las faldas de El Alto. Su ubicación fue

una clara señal de la separación que existía entre la “población de españoles” y la “población de indios” durante la Colonia.

El proceso de urbanización de San Pedro comenzó en el siglo XVII. La plaza principal fue construida en 1700 con el aporte económico de sus habitantes. La Iglesia, situada al lado occidental de la plaza, fue incendiada en la sublevación de los indígenas de 1781. Al cabo de nueve años que duró su reconstrucción, nuevamente fue destruida por los indígenas durante la Revolución de 1857; el Gobierno

de Campero la restableció con las características que se la conoce actualmente.

El Presidente Belzú autorizó la construcción de la primera plaza de toros no sólo de la ciudad sino del país, la alegría duró poco porque acabó en escombros por razones desconocidas; su sucesor, el Presidente Agustín Morales planificó la cárcel pública, que durante muchos años se quedó sólo en cimientos.

A mediados del siglo XIX, esta campiña donde se asentaron las lecherías, tenía una cantidad importan-

te de habitantes. Por ello la Municipalidad decidió que la ciudad debía crecer en esa dirección; y entre 1882 y 1883, determinó las obras de urbanización de esta cabecera de valle.

En el gobierno de Aniceto Arze (1884-1888) fueron inauguradas nuevas calles bajo la lógica de crear una "nueva La Paz". Con la aparición de haciendas en todo el sector comenzó el asentamiento de familias "de estirpe". San Pedro ya no era sólo una parroquia o comunidad,

La parte de Phutu Phutu que correspondía a San Pedro se quedó como zona rural y San Pedro, propiamente urbanizada, aunque con un territorio disminuido, fue aumentando su población desde 1919.

Se trata del barrio más antiguo de La Paz y el más cercano al sitio donde se fundó la ciudad.

El San Pedro de hoy

Actualmente, este tradicional barrio discurre desde la avenida Landaeta hasta la Sagárnaga y desde El Prado hasta la avenida Buenos Aires. Su corazón continúa siendo la plaza Sucre, aunque todos la conocen como la Plaza de San Pedro.

Si bien tiene calles residenciales (Cap. Castrillo, Conchitas y adyacentes), tiene

otras populares como las ocupadas por el mercado Rodríguez, el más antiguo y concurrido de la ciudad.

Hasta los años setenta, los domingos soleados llegaban al son de paso doble en la calle Nicolás Acosta. Los aficionados a la fiesta brava se daban cita en la Plaza de toros "Olimpic" que en otros momentos se convertía en el cuadrilátero de box y lucha libre. El Royal Dunbar Circus (uno de los más grandes de Estados Unidos), ofreció lo mejor de su espectáculo en este ruedo.

Junto al escenario taurino, su propietario Néstor Palazuelos, dispuso un espacio para la cancha de fútbol del Club Deportivo "Olimpic", uno de los principales animadores de los torneos de primera de los años sesenta.

La última casa del insigne Franz Tamayo se erige imponente en la calle Riobamba. En su casa de la calle Nicolás Acosta, el historiador Arturo Costa de la Torre una de las bibliotecas más valiosas del país (que en la actualidad es patrimonio del municipio paceño). Los hermanos Molina, músicos que dominaron la vida artística y social de la ciudad, habitaron en la Héroes del Acre y el notable acuarelista César Téllez continúa pintando en su atelier de San Pedro.

La plaza está rodeada por el Panóptico de San Pedro que actualmente alberga a cerca de 1.500 reos, hostales y la única tienda de revistas de la ciudad que aún alquila cómics de Patoruzú, Archi, Memín, Tarzán y otras. La tradicional calle México conserva una parte importante del patrimonio tangible de La Paz en hermosas fachadas que evaden la arremetida de la arquitectura contemporánea.

En las calles Colombia, Zoilo Flores y Almirante Grau, se alinean decenas de comercios dedicados a la venta de repuestos automovilísticos, alquiler de vajillas y hornos públicos. La heladería Splendia con sus inigualables helados de chirimoya, las famosas lluchas de la Almirante, las desaparecidas empresas Oriental, Vascal y Figliozzi, los cines Center y Murillo, el "Méndez Arcos" (uno de los orfanatos más antiguos de la ciudad), el Garaje Romero, el Restaurant "La llave", la Discoteca "Jankanou", el tradicional colegio "Bolívar" y la fiesta de San Pedro y San Pablo (donde las vainitas dulces, los raspadillos y los pajaritos de la suerte), hacen de este barrio uno de los más emblemáticos de Chuquiagu Marka.





El disco del mes

“Surcos Bolivianos” Vol. 8

Después de la celebración de sus Bodas de Oro, la empresa Discolandia acaba de lanzar al mercado el primer disco del año: Surcos Bolivianos Vol. 8.

Producto de llamadas telefónicas, envío de e-mails y cartas de la audiencia, solicitando la difusión de determinados temas y grupos, los ejecutivos de la primera empresa discográfica del país editaron la placa que viene a ser un referente importante de lo último en el género folklórico.

“Surcos bolivianos Vol. 8” contiene 18 temas en variados ritmos, por mencionar algunos tenemos Cotagaiteña (de Los Kjarkas), Viajeros a Charaña Alaxpacha), El trencito (Bonanza), El anillito (Siempre Mayas), Jichapi (Los Payas), Gacela (Fidel Torrijos), Siembra en el

alma (Sexteto Viento), Misterios del corazón (Guillermo Butikofer), No me dejes nunca (Taricanto) y Linda tierra boliviana (Fortaleza).

La placa forma parte de una colección esperada por centenares de asiduos oyentes del programa “Surcos Bolivianos”, conducido por Patricia González y Yercó Ríos, radialistas de reconocida trayectoria.

A lo largo de los últimos ocho años, ambos van registrando la preferencia de su público y proceden a una selección de los temas más solicitados para incluirlos en un disco compacto que se pone a disposición del público a finales de cada gestión. Desde 2002, todas las agencias Discolandia los ponen a consideración de los melómanos de todo el país.

Existen dos clases de personas...

Las que pasan la vida soñando... y las que dan vida a sus sueños.

Las que sueñan con logros... y las que logran sus sueños.

Las que siguen las huellas... y las que nos las dejan.

Las que ven para poder creer... y las que creen antes de ver.

Las que te pisan al subir... y las que bajan a ayudar.

Las que te dan confianza... y las que te la quitan.

Las que se preocupan... y las que se ocupan.

Las que hacen lo que quieren... y las que quieren lo que hacen.

Las que asoman por la ventana... y las que salen por ella.

Las que nacen, se reproducen y mueren... y las que nacen, producen y perduran





Foto Cordero:

Lo que el olvido no podrá llevarse

Julio Cordero Benavides trabaja en las penumbras. Inclinado con la vista fija en el revelador manipula unos papeles hasta lograr el sortilegio. Paulatinamente emerge en el papel la imagen de la plaza Murillo colmada de gente y no es que el pueblo se hubiera volcado hacia el Palacio de Gobierno para aclamar un nuevo líder, sino que la magia de la imagen recupera para la memoria el día que se inauguraba la Alasita de 1904 y muestra cómo los paceños confluyen hacia la Plaza de Armas para adquirir sus miniaturas, una tradición que forma parte del ser paceño hace casi tres siglos.

Es el legado que ha dejado a su país Julio Cordero Castillo, pionero de la fotografía en Bolivia. Su oficio fue capturar nuestra memoria en ilustraciones que emerjan como mudos testigos de la evolución de la ciudad durante el siglo XX, trabajo que tuvo eco en Julio Cordero Ordóñez y Julio Cordero Benavides, sus inmediatos descendientes que continuaron atrapando las imágenes de una ciudad que había comenzado a crecer y cambiar en forma incontrolada.

Cordero Castillo fue sin duda un hombre previsor. A diferencia de muchos de sus colegas, no permitió que su trabajo se pierda en el olvido. Casi cien mil negativos en vidrio de fotografías que muestran la vida cotidiana de La Paz, y representan el trabajo de toda su vida, pasaron a manos de su hijo Julio Cordero Ordóñez y luego de su nieto Julio Cordero Benavides, quienes siguieron el camino marcado por su padre, conscientes, tal vez, de que sólo aquel trabajo evitaría que La Paz pierda su memoria.

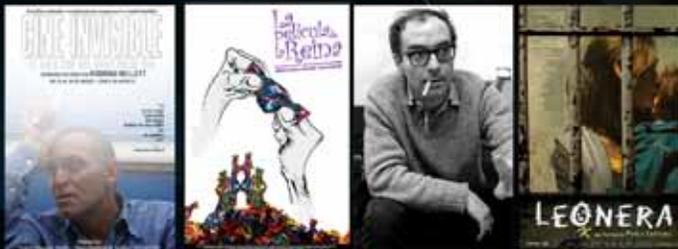
Hoy Julio Cordero Benavides tiene un estudio en el tradicional barrio de San Pedro. Allí guarda decenas de cámaras y una máquina copiadora fabricada hace más de un siglo. En medio de todas estas reliquias, pilas de cajas de

papel fotográfico con negativos clasificados por temas y años. Un verdadero tesoro que testimonia la evolución de las costumbres y la cultura en esta ciudad. Aquellas que marcan su identidad.

En un paréntesis de su faena, Cordero Benavides rebobina la película que lo transporta a su infancia y al testimonio oral dejado por sus antecesores. A través de ellos, recuerda la feria de 1910 en la que su abuelo presentó una novedosa propuesta: retratos de medio centímetro por lado que se vendieron como pan caliente. O aquel artesano internado en la Penitenciaría de San Pedro que, en 1948, fabricó manualmente una cámara fotográfica en miniatura. Una verdadera joya que no quiso venderla.

No importa el tiempo que le tome. Diez minutos o dos horas, pero el placer de introducir la película en los líquidos, su revelado y copiado, además del retoque de cada imagen, no se equipara con nada. Cordero Benavides continúa el proceso como lo hacía su abuelo hace un siglo. La pasión y maestría para hacer este trabajo, es el patrimonio más valioso que ha recibido de sus mayores.





Exhibiciones y actividades Cine Municipal "6 de Agosto"

5 al 10

**Taller-Convensorio
Cine Invisible - El Buen Cine
que nadie puede ver**

El cineasta Rodrigo Bellott dirigirá el taller-convensorio sobre cine digital, en torno a las nuevas formas de creación en el mundo, los obstáculos de la distribución y exhibición internacional, así como un planteamiento de formas alternativas de difusión de un cine alternativo, de contenido y calidad, ajeno al comercial.

Se exhibirán seis filmes internacionales que jamás llegaron a Bolivia. Los organizadores se "guardan" los títulos de estos filmes como una sorpresa para los participantes. El horario es de 19:00 a 22:00. Inscripciones: 20 \$us para estudiantes y 40 para profesionales. Informes: 2440709.

13 al 19

**"Aphaville"
(Jean Luc Godard, Francia)
1965**

Es un filme de ciencia ficción que transcurre en la ciudad del mismo nombre. En este lugar, al que viaja desde EEUU un misterioso periodista llamado Ivan Johnson, los ciudadanos se comportan como marionetas que bailan al son que les marca una tétrica computadora llamada Alpha 60. En realidad Ivan Johnson es el espía Lemmy

Caution, que tiene la misión de acabar con la maléfica computadora y con la ciudad, si es necesario. Matinée (16:00),

**A Bout de Soufflé
(Jean Luc Godard, Francia)
1960**

La obra fundacional de la nouvelle vague. Un mito de la modernidad que revolucionó el medio cinematográfico con su estilo visual, su ritmo frenético y su apuesta metanarrativa. Godard se apoyó en el argumento que su amigo François Truffaut había sacado de un artículo de prensa -colaboran también Jean-Pierre Melville, Claude Chabrol, Philippe de Broca y el escritor Daniel Boulanger- y acabó rodando el más divertido homenaje al cine negro jamás filmado.

Michel (Jean Paul Belmondo), un ratero de poca monta, roba un vehículo y luego asesina a un policía en un suceso absurdo. Enamorado de Patricia (Jean Seberg) una muchacha americana, espera cobrar una deuda para huir con la chica, pero esta le traiciona. Tanda (19:30)

**20 al 25
"La Reina"
(Sergio Mercurio, Chile)**

Efigênia Ramos Rolim es una mujer de 74 años que nació en un pueblo de Minas Ge-

rais, Brasil. Vive hace 15 años en la ciudad Curitiba (Paraná), Brasil, donde se mudó con sus nueve hijos y un marido enfermo. A los 60 años, después de haber enviudado y criado a sus hijos, experimenta una transformación en medio del desasosiego. Ve un objeto brillante tirado en la calle, y lo confunde con una joya. Lo toma del piso y descubre que se trata de un papel de caramelo. Efigênia se ve reflejada en ese papel. Así la poetisa aflora: matinée (16:00), tanda (19:30) y noche (21:30)

**27 al 8 de febrero
"Leonera"
(Pablo Trapero, Argentina)**

Leonera es la nueva producción de este aclamado realizador argentino, quien nuevamente haciendo uso del estilo de cine denuncia, a través del cual logró el reconocimiento y el lugar importante que ocupa hoy en la escena cinematográfica argentina, vuelve a meterse con una temática adulta y fuerte como lo es cualquier historia que se decida desarrollar en una cárcel y a eso le sumamos la tarea de cómo criar un hijo allí. Matinée (16:00), tanda (19:30) y noche (21:30)



TROPA DE ELITE

Una película desagradable y tramposa. Lo primero era, tal vez, inevitable por la aspereza del tema, pero es lo segundo lo que la torna definitivamente incómoda.

La trama gira en torno al "testimonio" del capitán Nascimento acerca de los días previos al arribo del Papa a Río de Janeiro en 1977 y a las acciones emprendidas por el Batallón de Operaciones Especial (BOPE) de la policía militar de esa ciudad para "garantizar" la tranquilidad del visitante, aunque ese propósito explícito pareciera encubrir más bien el deseo de mostrar al mundo una imagen de control urbano que colisiona de frente con la ríspida realidad de las favelas, esa suerte de "territorios libres" dominados por inescrupulosos narcotraficantes armados hasta los dientes con un arsenal de última generación.

El guión se basó en el libro ho-

mónimo del antropólogo Luiz Eduardo Soares y de los ex-capitanes de la BOPE André Batista e Rodrigo Pimentel. Y el resultado cinematográfico es un relato que no deja margen para la reflexión del espectador, atrapado por la sucesión sin respiro de escenas a cual más violenta.

Es esa falta de distancia la que comienza por poner en entredicho la direccionalidad de un producto desbalanceado, que reparte culpabilidades y heroísmos muy en la línea de los viejos esquemas de malos y buenos donde lo que importa es el resultado de las acciones de estos últimos, sin lugar a consideración o reparo alguno por los medios empleados para alcanzarlos.

Técnicamente la película no tiene nada que envidiar a cualquier producto del gran cine comercial, aunque la

información visual sea más bien confusa y acabe subordinada al relato verbal de Nascimento, cuyos dichos intentan poner orden y sentido en la frenética cadena de imágenes, pero aun así Padilha optimiza el uso de los recursos narrativos en función de su exposición de las cosas, sacando el mejor partido de la solvencia de sus actores y de la profesionalidad de los responsables de los distintos rubros.

El problema es que la tesis fascistoide expuesta desde la pantalla pone una vez más en entredicho la legitimidad ética de la brillantez técnica para transmitir esta tendenciosa apología de la violencia, discurso en definitiva tan peligroso como los horrores que describe.

PEDRO SUSZ K.

otra cosa es con GUITARRA ALASITA

LETRA Y MÚSICA: MANUEL MONROY CHAZARRETA (EL PAPIRRI)

Fa M Am7
HOY ENTIERRO LOS DOLORES
Rem7 Dom Fa7
BARNIZO LOS HUMORES , EL CORAZÓN PALPITA
Sib FaM Solm
ESQUIVANDO TRANCADERAS, CAMBISTAS Y PROBLEMAS
Do7
VOY A LAS ALASITAS

LLUEVE MISTURA A LAS DOCE, PINTANDO LA RutINA
CAMBIAMOS EL PLANETA
A CH'ALLAR LA ESPERANZA , UN API ATIGRADO
CIRCULA POR MIS VENAS

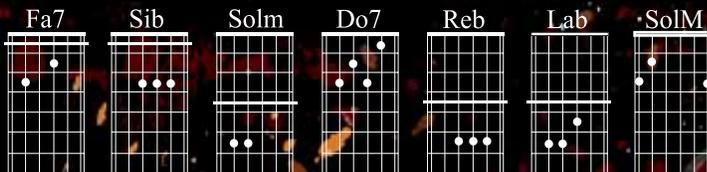
FaM Am7
ALASITA ALA PLENA
Rem7 Dom F7
ALASITA REBAJA CASERA
Reb Ab
ALASITA ALARILA!
Solm Do7
SÉ QUE EL EKEKO
Fa M
CAMBIARÁ MI VIDA

QUIERO TENER PASAPORTE, VIAJAR AL POLO NORTE
PASAJE CON SU VISA
RASPADILLO DE CANELA, ANTICUCHO MATA PENA
ENTERRARME EN MASITAS

QUIERO CÓCTEL DE SOYA, 5-0 CHICO BOLAS ;
NEGRITO DE ALCANCÍA
PLATO PACEÑO PICANTE, GOMERO BIEN GALANTE
SUERTE SIN BLANQUITAS

CORO

Y TE VEO TAN DISTANTE
CON OJOS DE PESCADO
DERRITES MI ALEGRÍA
MEJOR SI CREES VIDITA
CUIDADOQUEEKEKO
TE VUELVA DE ALASITA

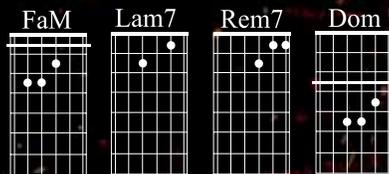


Sib FaM
ES SOLO VER AL PLOMERO
Solm Do7 Dom Fa7
CON SU TITULO DE INGENIERO
Sib FaM
ES SOLO VER A MI ABUELO
Solm Do7 Dom Fa7
COMPRÓ MIL DÓLARES EN UN PESO

ES SOLO VER A LA HILARIA
Y EL CAMIÓN QUE SONÓ SU INFANCIA
ES SOLO VER AL BANQUERO
CON LA SAJTA MANCHA CORBATÁ

Sib FaM
"MI PUEBLO NO NECESITA
Solm
UNA ISLA DE LA FANTASÍA
Do7
DONDE SE CUMPLAN SUS SUEÑOS,
Sib Do7
PARA ESO ESTÁ":

CORO



Nuevos ritos en las relaciones con el Ekeko

El Ekeko es uno de los pocos bolivianos que, sin inscribirse a ningún partido político, ha sacado beneficios del proceso de capitalización. Gracias a esta medida y la pobreza que trajo consigo, el número de fieles del diosito aymara de la abundancia se ha multiplicado y los nuevos ritos para venerarlo han mostrado lo fértil que puede ser la creatividad del boliviano cuando siente cosquillas en la barriga. Esto sin mencionar que, si de globalización hablamos, el Ekeko ha conquistado tantos mercados en el mundo, que cualquier ideólogo del libre mercado se pondría verde de envidia.

Esto lo vi al visitar la Catedral Metropolitana a medio día del 24 de enero pasado. Allí se reunía una muchedumbre afanada en comprar miniaturas de todo lo que un mortal ambiciona. Las opciones son infinitas, desde casitas, minibuses y camiones, canastos familiares con alimentos básicos, hasta títulos profesiona-

les, pasaportes, maletas, pasajes a Europa o recomendaciones para acceder como asesor de cualquier cosa en el Ministerio de la Presidencia. Pero sobre todo mucho dinero. En este rubro se puede elegir entre dólares, euros o bolivianos.

Tras comprar los objetos en miniatura la tradición instruye que el cura de la Catedral los bendiga a las 12 en punto, caso contrario todos nuestros deseos pueden esfumarse. Será por eso que para alcanzar mejor a la bendición algunos fieles provocaran una avalancha, poniendo en riesgo a niños y ancianos que tuvieron la ventura de ubicarse más adelante. Allí me puse a pensar que la ambición es un motor capaz de impulsarnos a la estratosfera.

En esas estaba, cuando una señora que nunca había visto me conminó: "págueme lo que me debe". Me asusté, no sabía qué decirle, tal vez que estaba confundida, que su deudor es otro,

pero otra doñita acudió en mi ayuda y me explicó que aquella pedigrüña sólo quería hacerme un favor. Yo debía darle, en billetes de alasita, una suma 'equis'. Ese acto simbólico me permitiría cancelar todas mis deudas en este año del Señor. Pero resulta que yo no había ido a comprar billetitos de alasita, por lo que creo que mis acreedores deberán esperar otro añito más.

Otra señora cargada de miniaturas tropezó esparciendo por el suelo todos sus sueños. Como una jauría hambrienta, un grupo de jóvenes se arrojó sobre las miniaturas y –tras levantar lo que pudieron– desaparecieron entre la multitud. "Deje nomás que se lo lleven, ya verá cómo este año cancela todas sus deudas", le dijo otra de las sacerdotisas alasiteñas. No sé si tal promesa la consoló. De lo que estoy seguro es que con todo aquello que le robaron se podría cancelar la deuda externa del país.

Machi Mirón





el EkeKO señores es uno mismo

La Alasita es una fábrica de sueños. Una tradición que se fue adueñando de mí en el tránsito de la niñez a la vida adulta. Un desafío a mí mismo que me permite plasmar los deseos sin intermediación del Ekeko.

El Ekeko, señores, es uno mismo. Es el pacheño, el viandante o el creyente foráneo que va a la feria cargado de ilusiones y cuántas cosas más. Es el espejo en el que se miran los creadores, los que pensamos que podemos traer también la abundancia de energía positiva, ideas, actitudes de vida y sentimientos. Ojalá pudiéramos darnos cuenta de que el ser humano tiene esa carga y es posible sobrellevarla.

Un tanto irreverente en su apreciación, el acuarelista y arquitecto pacheño Javier Fernández Patón habla de la Alasita y de aquel Ekeko que nació del imaginario colectivo hacen muchas décadas.

Fernández, en una legítima construcción de su propuesta, permite penetrar en su mundo de creación sin que la apreciación corra el riesgo de una pérdida de significado, pues en el arte no es imprescindible comprender el contenido sin saber apreciar la técnica, calidad e inteligencia del artesano.

Cuestionador permanente que ve en la feria la esencia de los pacheños, el pintor se apresta a firmar un nuevo contrato con sus deseos – ciegos y profundos– en la esperanza de poder cumplirlos con el devenir de los meses y años.

“Quisiera personificarme en un Ekeko de buenas ondas y sentimientos nobles. Mi ekeko es más espiritual, es aquel que busca compartir lo mejor que tiene”.

Mientras exista el artesano, existirá la tradición. El creador de arte, es un protagonista de la

tradición que ha eternizado la fisonomía del regordete de la abundancia y contribuyó a la recreación de la feria de la miniatura. “La tradición como tal es intocable, pero cuando se impone el producto antes que el objeto o el precio en lugar del sentimiento, ésta pierde esencia”.

A su entender el artista aporta a la tradición de manera poli y multidireccional. “Contribuye con lo que produce y en el caso de la Alasita su participación es importante frente al avallamiento y fuerza que tiene la actividad gremial y comercial. Mientras haya artesanos –hormigón armado de la feria– ésta vivirá y se sobrepondrá a esa jauría de comerciantes que quieren destruirlo”, subrayó.

EL EKEKO

Entre la historia y la fe

Sin duda, existe un gran vacío de información entre las diferentes épocas: Tiwanacota, Prehispánica, Colonial, Republicana, respecto al desarrollo de la Feria de la Alasita y el Ekeko, que casi es imposible reconstruir su fisonomía original, sin embargo, Tiwanaku parece dar los primeros indicios, de lo que hoy conocemos como la Feria de la Alasita y su personaje central, el Ekeko.

Arturo Posnansky y Carlos Ponce Sanjinés, sostienen que la estatuilla encontrada en el sitio arqueológico de Tiwanaku, representa a un pequeño ser jorobado y tendría relación con el Ekeko, el dioscecillo de la fertilidad, como lo corrobora Mario Montañón Aragón en su libro *Mama Pacha*, donde habla del Ekeko con un prominente miembro viril; por esta razón varios autores le atribuyen poderes de fertilidad y benéfico para las parejas. A estos conceptos se suma Van Den Berg, quien habla del Iqiqu, antigua deidad de la abundancia.

Según los investigadores, el origen del Ekeko se remontaría al periodo clásico de la Cultura Tiwanaku, entre los años 200 A.C. y 700 D.C. e identificado con Thunupa, antiguo dios del rayo y de la lluvia.

Es evidente que la apariencia del idolillo tiwanacota difiere mucho del Ekeko contemporáneo, pues éste —de acuerdo a algunos autores— era de cuerpo relativamente delgado y no llevaba vestimenta. En cambio el actual, que pasó por un proceso de transformación, nos muestra a un mestizo regordete con bigotes y la boca abierta para cumplir con el rito de la ch'alla en el que se le invita un cigarrillo para fumar.



El Ekeko clandestino

En su texto *Thunupa y Ekako*, Ponce Sanginés se apoya en Posnansky, señalando que “la fiesta del Ekeko siempre fue indígena y no una costumbre introducida por el coloniaje”; y añade que “aunque parezca paradójico el indígena, por lo general, no posee un Ekeko en las comunidades altiplánicas, se lo encuentra localizado en las casas de los cholos vecinos de los pueblecitos de la meseta, que los adquirieron en la urbe paceña, en la fiesta de la Alasita”.

Esto hace suponer que la figura del Ekeko, de acuerdo a los hallazgos tiwanacotas, ha sufrido un cambio y sobrevivido en la “clandestinidad” como producto de las primeras misiones de religiosos españoles conocidos también como “extirpadores de Idolatrías”. Entre 1570 y 1660, se decía que, los indios no tenían alma y que los animales deberían tener mayor consideración”.

La ausencia de crónicas desde la Fundación de La Paz (1548) hasta el Cerco a La Paz liderado por Túpac Katari (1781), podría entenderse como una misión deliberada del yugo español para dar fin a las costumbres de nuestros antepasados.



CEBRITAS BUENAS CONDUCTORAS

“Que una cebrita, en representación de 75, haya sido elegida como ejemplo de ‘buen conductor’ por la Empresa Transredes fortalece el proyecto de educación vial emprendido por el municipio paceño. Es una demostración de los resultados positivos que va alcanzando a nivel de la opinión pública”, sostiene Kathia Salazar, la “mamá cebra” que también obtuvo similar distinción.

Postulado por un medio de comunicación, Francisco Quispe, la cebrita que a diario enseña educación vial a choferes y peatones obtuvo, junto a su instructora, un amplio porcentaje de votos.

La distinción es una retroalimentación importante hacia el proyecto de base social muy fuerte. Las cebras son jóvenes que buscaron una alternativa para su reinserción social, una alternativa para demostrar que son capaces de asumir responsabilidades y compromisos con la ciudad, más aún en estos tiempos, donde es difícil escuchar que uno está comprometido con su entorno urbano.

La cebra vive en la calle para llamar la atención y lograr una empatía con la gente, educarlo y buscar cambios en su actitud, es un proceso, un atajo que se va siguiendo. Suman siete los

años de la experiencia emprendida por la Comuna Paceña, al impulso del actual Viceministro de Culturas, Pablo Groux. Actualmente es la única en su género en el país.

Estos 75 jóvenes, en su mayoría mujeres, pasaron por un período de capacitación y selección para comenzar a lidiar con peatones y conductores en las principales esquinas del eje central de la ciudad. Durante un mes reciben información de diversas temáticas, dinámicas y formas de relacionamiento, sin contar con períodos de formación actoral, pues su trabajo va más allá de la simple “ayuda a cruzar de un frente a otro a las personas por las líneas de cebra”.

La cebra es un líder nato y perceptivo, por ello la Dirección de Cultura Ciudadana les brinda permanentes insumos a fin de que tengan una respuesta adecuada a las demandas de la ciudadanía.



LA PAZ

Capital Iberoamericana de las Culturas

Este año, La Paz buscará promocionar a la ciudad como un centro político, económico, social y cultural, además de consolidar proyectos que mejoren la calidad de vida de sus habitantes y mostrarla como una urbe altamente competitiva. Será una oportunidad para exponer la diversidad de su riqueza multicultural y plurilingüe.

Lo hará en el ejercicio de la titularidad de Capital Iberoamericana de las Culturas y en el marco de la celebración del Bicentenario de la Revolución de 1809 hecho permitirá al resto de los municipios que conforman la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), reflexionar acerca de la significación actual y

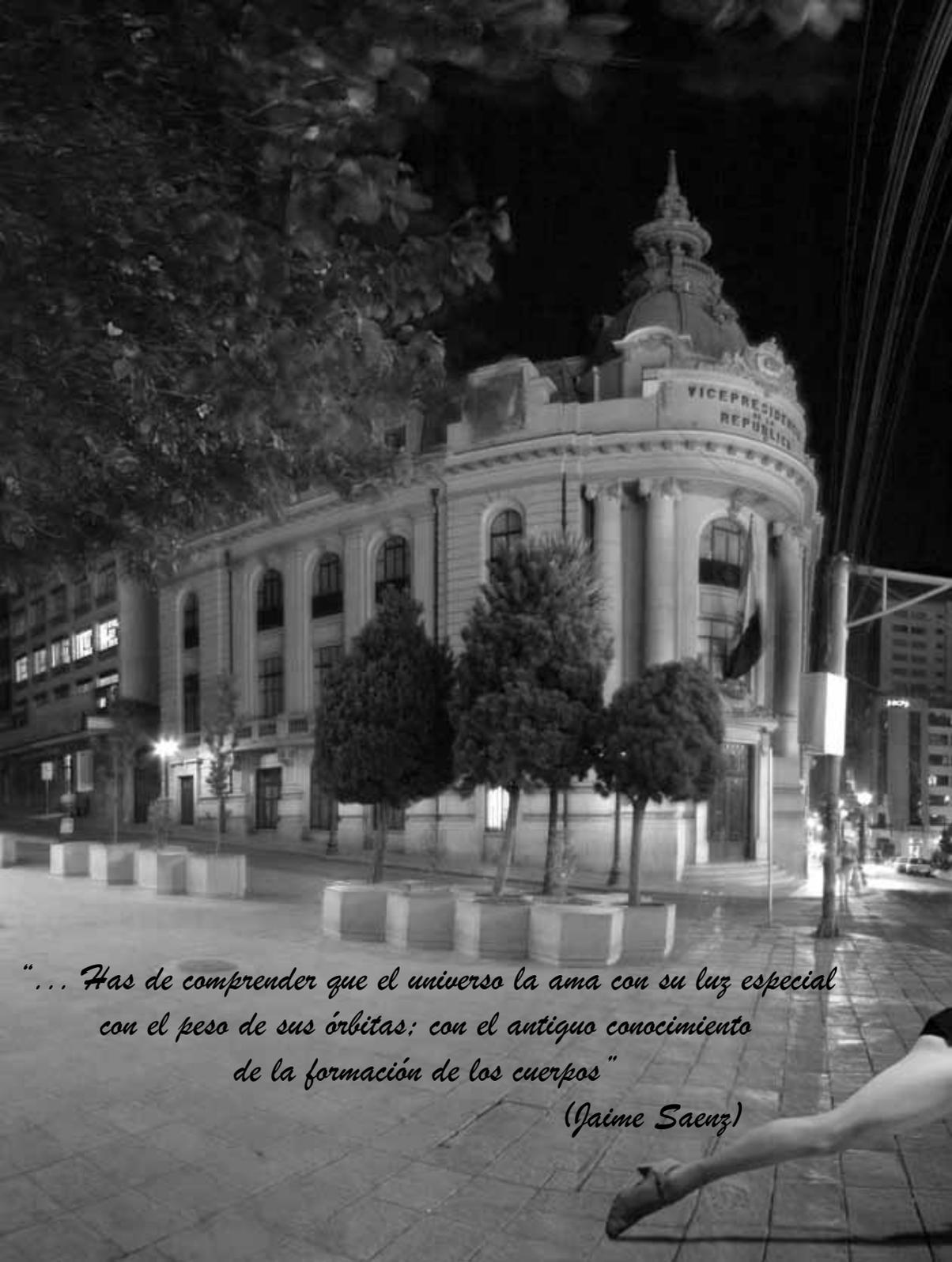
legado de dicha revolución. La diversidad cultural y la memoria histórica son los pilares sobre los cuales se asienta una larga agenda de actividades artísticas.

La UCCI es una asociación internacional, de carácter municipal, sin ánimo de lucro, que agrupa a 27 ciudades de Iberoamérica: las capitales y otras grandes ciudades del continente americano, Andorra, Portugal y España.

La UCCI se ha mantenido fiel, a lo largo de más de 25 años de existencia, a los principios que la inspiraron: fomentar los vínculos, relaciones e intercambios de todo tipo entre las ciudades capitales iberoamericanas; impulsar el desarrollo armónico y equili-

brado de éstas; y procurar la solidaridad y cooperación entre las mismas, sin olvidar en ningún caso su vocación de integración y del fortalecimiento democrático de los gobiernos locales en Iberoamérica.

La permanente voluntad que han manifestado las 27 ciudades que actualmente integran la UCCI, por avanzar juntas en una misma dirección, ha demostrado que la cercanía entre ciudades, por encima de distancias geográficas o ideológicas, viene determinada por el hecho de compartir unos mismos principios y de afrontar unos mismos desafíos.



*"... Has de comprender que el universo la ama con su luz especial
con el peso de sus órbitas; con el antiguo conocimiento
de la formación de los cuerpos"*

(Jaime Saenz)





Agenda Capital Iberoamericana de las Culturas

Reconocidos artistas nacionales, iberoamericanos y de otras latitudes, en sus diversas especialidades, volcarán su experiencia y creatividad para hacer de la agenda cultural de este 2009, la más significativa de la década que se acaba. En el marco de la celebración de La Paz, como Capital Iberoamericana de las Culturas, los habitantes de Chuquiagu Marka viviremos 365 días de intensa actividad artístico-cultural.

La agenda festiva arrancará a las cero horas del jueves 1.º de enero. El cielo paceño se iluminará con el impacto de fuegos artificiales que emergerán desde ocho apachetas y miradores de distintos barrios y zonas de la ciudad.

El terraplén de Bajo Següencoma, convertido en Galería al Aire Libre, dará paso a la primera exposición del año con fotografías de gran formato que testimoniarán la singularidad de la Alasi-

ta y las carnestolendas de antaño. La apertura será el viernes 2 al caer la noche.

Desde entonces y a lo largo del año, la ciudad respirará arte a diario en escenarios tradicionales y alternativos de todos los barrios paceños. La tradición aflorará nuevamente en los habitantes de la Hoyada con un amplio calendario festivo que mostrará sus mejores galas este 2009. La ciudad celebrará, también, el Bicentenario del Grito Libertario de 1809.

Las artes en general tendrán un espacio importante en la programación oficial del municipio. La plástica, por ejemplo, recibirá la obra del colombiano Fernando Botero, una de las paletas más importantes en el contexto latinoamericano; las Bienales Internacionales de Arte y del Cartel, el Salón "Pedro Domingo Murillo" y la serie de importantes exposiciones en galerías privadas y las dependientes del municipio, completarán la agenda.

Los Festivales de Música Iberoamericana, Teatro, Danza Contemporánea, Cine y Video de Pueblos Indígenas; Festijazz; el Encuentro Internacional de Historietas Viñetas con Altura; las Jornadas de la Latinidad; Apathapi Internacional de Cuenta Cuentos; la Fiesta Barroca; el Encuentro Internacional de Artes Digitales; la cita con los libros en su Feria Internacional y el Wawstinkuy, se perfilan como las propuestas para públicos masivos.

La Larga Noche de los Museos, la ciudad de los voladores, la Feria Internacional de Patrimonio Cultural, el Encuentro internacional de Cultura Ciudadana y la Muestra Latinoamericana de Baile Folklórico por pareja, figuran, entre muchas otras, como las actividades organizadas por el municipio paceño en coordinación con gestores e instituciones culturales.



¿es Ciertoo?

Las deformaciones y trepanaciones de cráneo fueron una práctica en distintas culturas prehispanicas.

Entre las más antiguas, la de Tiwanaku nos asombra con intervenciones quirúrgicas con fines médicos, ornamentales y acaso induciendo capacidades mentales extraordinarias

Aporta a esta página documentando casos o cosas increíbles escribiendo a jwaki@lapaz.bo - hlozada@lapaz.bo



Jorge Jacinto Alave escucha la radio a la espera de que el agua hierva para comenzar con el proceso de elaboración de la tradicional marraqueta. El agua va calentando en latas de manteca al calor de una hornalla.

El horno es amplio y se encuentra en la planta baja de la vieja casona en la calle Tarija, que sirve de sede de la Federación Departamental de Trabajadores de Harina de La Paz. En el lugar se

elaboran panes de todo tipo: sarnitas, ch´amillos, k´aucas y otros, pero es la marraqueta la más solicitada por las caseras que venden en los puestos de venta de la misma calle. Cuanto más crujiente y grande sea la pieza de marraqueta, el producto se vuelve "más cotizado" por la población, asegura Alave, quien desde hace más de veinte años adquirió el hábito de trabajar de noche para que el "pan de batalla" llegue a las tiendas y hogares a

primera hora y descansar en el día.

Mientras el agua hierva, la masa que se convertirá en pan descansa sobre una mesa. Tapada con una tela, la mezcla de harina, sal, azúcar y levadura derretida, está en pleno proceso de maduración.

En una artesa o batea de dos metros y medio de largo se realiza la mezcla por espacio de una hora. Luego, se la deja en forma de círculo para que madure.

“La masa tarda en madurar, tiene que hincharse”, señala Alave, quien recomienda no mirarla “porque se puede caer.”

Hace 25 años que Jorge Jacinto Alave prepara la marraqueta, cada unidad normalmente pesa 90 gramos. Según la experiencia del maestro panadero, hay personas que las prefieren de mayor tamaño, por lo que no resulta raro ver que en el proceso de elaboración se añada la manteca.

Tras el pesaje respectivo, cada unidad de pan es “arrullada”, adquiriendo su forma característica para, posteriormente, ser colo-

cada en tableros sobre paños. A 150 grados de temperatura, la marraqueta necesita de 20 minutos para estar lista. Una vez fuera del horno, las piezas son depositadas en el “enfriador”, una estructura de madera ligeramente inclinada. Finalmente, los panes van a parar a los balays o cestos para su distribución a las tiendas y almacenes de cada zona.

Hay un aspecto muy particular en el momento del preparado de la marraqueta. Alave sostiene que la masa es celosa, por lo que si no se le da la atención adecuada, ésta se “resiente” y no sale bien. Lo propio ocurre cuan-

do el maestro panadero reniega el momento de elaborar el pan. En estos casos el resultado es previsible: la pieza de pan no tendrá la forma ni el sabor característico.

Por lo general, a la medianoche se inicia el preparado y a las 06:00 el sabroso “pan de batalla” sale crujiente y caliente para ser degustado junto a un café tinto y un trozo de queso por los comensales de mercados populares y puestos ambulantes, quienes emergen con el alba para satisfacer la demanda ciudadana de un desayuno tradicional.



Alejandra Párraga

Más que un programa específico, tiene a su cargo un conjunto de segmentos informativos que le permiten abordar una variedad de temas de actualidad. "Pinceles en el tiempo" y "Retratos", son algunos de los sectores que produce la periodista cultural Alejandra Párraga en Radio "París La Paz".

Su trabajo se orienta a cubrir la actividad cultural a través de segmentos informativos diarios y los sectores sobre temas específicos. "Se trata de cuatro tipos de segmentos con temáticas relacionadas con la cultura en nuestro país", nos refiere Alejandra, al cabo de explicar que el sector "Pinceles en el tiempo" refleja la obra de los maestros de la pintura boliviana.

En el segmento denominado "Legado histórico", la periodista revela datos sobre los espacios monumentales y patrimoniales de la ciudad que están ligados a la historia de La Paz. En tanto que el cuidado del entorno y el medio ambiente es otro tema de preocupación que esta comunicadora aborda en el espacio llamado "Cultura ambiental". Finalmente, para conocer las semblanzas de personajes ilustres del medio artístico existe el sector que lleva por título "Retratos".

La labor diaria que Alejandra Párraga desarrolla en la radio desde hace cinco años es catalogada

por ella misma como de "constantemente desafíos y aprendizaje", gracias al contacto permanente que sostiene con actores y gestores culturales.

¿Te imaginaste llegar a esta instancia en tu carrera? Se le consulta. Ella responde con un fáctico "no", para añadir "estas son oportunidades que la vida te ofrece y de las que no hay que arrepentirse".

"No me veía vinculada a aspectos que tienen que ver con la cultura. He tenido otro trabajo vinculado a la actividad productiva y creo que ahí está el nexo que he llegado a tener con la cultura porque el artista, el escritor, el bailarín, la gente que está comenzando, tiene un trabajo muy sacrificado, al igual que los pequeños productores", sostiene.

Párraga confiesa que no ha cultivado algún talento artístico, pero "ganas no le han faltado" por desarrollar alguna actividad. Lo que sí tiene es un gusto especial por la música, en especial el jazz, gusto que se incrementó con el tiempo gracias a la cobertura de eventos como el Festival Internacional de Jazz que se desarrolla en La Paz. Lo propio le ocurre con la danza, arte escénico que ella admira.

Pero su mayor fuente de inspiración son los propios artistas, en quienes Alejandra reconoce

un valor común: la nobleza. "En todas las personas que he entrevistado he encontrado algo muy noble, las ganas de no desfallecer ante tantas cosas que pasan. Admiro mucho a esas personas que con pocos recursos aportan para el montaje de una obra, admiro a cada persona, las que están delante y detrás de un escenario, ya que cada una aporta con lo suyo", añade.

La vida de Alejandra Párraga está ligada a la cultura y a la radio, una "fusión perfecta" de amor. Por eso no resulta raro escucharla decir que "está bastante enamorada de Radio París La Paz" y que éste es "un idilio que da para largo". Al cierre de nuestra conversación, la periodista -que hace también gestión cultural desde su fuente de trabajo- revela el deseo de contar con más espacios en la radio para así cubrir más actividades y llegar a más gente. Que así sea.

en la radio
cultural
a tiempo completo



La artista

- * Tocar el piano a diario es uno de mis mayores placeres.
- * Vivo dedicada al arte, es mi oficio a tiempo completo.
- * Aunque provengo de una familia de artistas, estoy convencida de que el talento no se hereda, sino, es el amor por algo, que hace descubrir las habilidades de las personas.
- * Los niños fueron motivo de inspiración en todas las etapas de mi carrera.
- * Las mayores satisfacciones de mi vida artística las experimenté fuera de nuestras fronteras.
- * A diferencia de otros países, en el nuestro las exposiciones se han convertido en un acontecimiento predominantemente social: la inauguración, la foto, el cóctel y los días siguientes una penosa ausencia de público. Es un hecho que debiera cambiar porque se trabaja mucho, se invierte y... no pasa nada.
- * Viendo de esta manera, las exposiciones de arte plástico son eventos de uno o dos días, no hay crítica, no hay eco. No es que uno busque elogios, pero es importante que se diga algo; el comentario es una retroalimentación esencial para el artista.
- * Es necesario marcar políticas que permitan a los estudiantes conocer el arte en sus diversas manifestaciones. Hay que abrirles los ojos al mundo.
- * Después de vivir 45 años en Francia, hace 3 decidí volver a Bolivia porque es difícil no extrañar la tierra donde se nació. Disfruté París, pero no soy afecta de la nostalgia, del pesimismo, ni a los hábitos como la impuntualidad.
- * Uno debe tratar de estar bien donde esté y ponerle amor a lo que está haciendo.
- * Aunque no lo bailo, me gusta el folklore nacional, las tradiciones, la gastronomía y el paisaje único de La Paz.
- * Emma Junaro, Jenny Cárdenas, Luís Rico, en otros, fueron mi referente de nuestra música mientras estuve fuera del país.
- * A mi edad he comprendido varias cosas pero aún siento que me falta mucho por aprender, el conocimiento marca un camino sin fin. De hecho vivir es un descubrimiento a diario.
- * Mi mundo lo completan mis hijas Sandra (fotógrafa y gestora cultural), Karina (pintora) y, por supuesto, mis cuatro nietos (Diego, Adrian, Milena y Laszlo).



(Graciela Rodo es una de las más importantes artistas plásticas del país. En 1979 fue invitada por UNICEF a diseñar el afiche para el Año Internacional del Niño, distribuido por todo el mundo)



GALERÍA DE
PACENOS NOTABLES

MANUEL ELÍAS CORONEL

Festiva combinación de un patriota y un gentil bohemio

Autor de la célebre cueca "Cholita Paceaña", un segundo himno a nuestra ciudad e identidad junto al tango Illimani, Manuel Elías Coronel Ponce merece un destacado lugar en nuestra Galería de Notables paceños.

Nacido en la ciudad de La Paz en 1896, se volcó a la música desde sus quince años. De formación autodidacta y practicando en el piano de su casa, produjo una serie de hermosas cuecas, como "Marujita", "Cochabambinita", "Amarguras y llantos", "Emita" y varias otras. Si bien su vena musical se orientó fundamentalmente a la cueca, nos ha dejado otras obras en el ritmo de Fox trot aimara como "Lago Sagrado", "Cóndores bolivianos", "Khatituri jackassi" o huayños como "Pastorita". También hizo la música para la obra de teatro "Plato paceño" de Raúl Salmán.

Hombre convencido de que la patria tiene que superar las rencillas y divisiones, concepto presente en varias de sus obras como "Munasñani" (querámonos), cultivó amistad con Franz Tamayo, Alberto Saavedra Pérez, Arturo Borda, Ismael Sotomayor, y Gamaliel Churata, entre otros exponentes de las artes y el pensamiento. Era la equilibrada combinación de un patriota, un bohemio y un gentleman. Para él, la chola paceña representa la esencia de paceñidad y esto debe ser motivo de valoración y orgullo. "Todos los pijes y clasemedieros de la zona sur tienen una o más polleras en su árbol genealógico" decía.

Su sencillez y calidad humana siempre estuvieron manifiestas durante su vida. Su único hijo, don Benito, recuerda que entre las tenidas musicales que se acostumbraban en su casa de la Calle Teniente Oquendo y en la de otros amigos, donde había un piano en la sala, tuvo lugar un "mano a mano" con su equivalente: Simeón Roncal, autor de las más renombradas cuecas chuquisaqueñas. "Las manos de don Simeón eran enormes, en cambio las de mi padre eran pequeñas, pero no necesitaba hacer el despliegue de otros pianistas, lo hacía con tal suavidad que parecía no hundir las teclas. Su siniestra (mano izquierda) era prodigiosa, fue una gran velda" comenta.

Las partituras de temas como "Marujita", fueron enviadas al maestro Caravelli, quien lo grabó con su orquesta en la RCA de Buenos Aires con la voz de Carlos La Fuente. Con esta cueca muchas parejas se enamoraron y llegaron al matrimonio. "Música de Maestros" la ha interpretado con fidelidad y fineza, sostiene don Benito. El mismo evoca a Pepe Sobenes y "Los Cambas", los Hermanos Molina, "Las Kantutas" y las Hermanas Espinoza, quienes interpretaban sus obras y compartían sus talentos con este creador.

Vivió de los derechos de autor que le pagaban los sellos Méndez, RCA y posteriormente Discolandia, así como vendiendo paulatinamente sus terrenos de Obrajes. Su última casa, en el Barrio del Periodista, está a una cuadra de la calle que lleva su nombre, fue una especie de deseo póstumo que, en ese entonces estrecho pasaje, se inscriba el recuerdo de su paso por este mundo. A poco de fallecer a los 81 años, un 20 de octubre de 1977, Elvira Llosa, en nombre del Centro "20 de Octubre" cumplió ese íntimo y legítimo deseo que el artista le confiara a su hijo.





ojosos los dichos

Los giros del idioma

Renato Leduc, ese sustancioso poeta mexicano, decía que al castellano le está pasando lo mismo que al latín, del que provienen el italiano, el castellano, el portugués, francés, italiano, gallego, catalán, rumano y otros idiomas incluyendo el romano, que se habla en una pequeña provincia de Suiza.

De muchas e incesantes maneras, de las distintas variantes del castellano, se han generado diversas usanzas y estilos de habla y escritura. Y así tenemos el argentino, el mexicano, el chileno, el peruano, el venezolano o el boliviano; en fin, las formas particulares con que se expresan los pueblos en los países de América Latina. La introducción de modismos, voces de idiomas nativos y de otros continentes y los giros que toman, son parte de cada versión de la lengua de Cervantes que existe en nuestro continente.

Muchas veces, las expresiones tienen significados muy distintos de país a país. Veamos algunas de las diferencias que existen entre México y Bolivia:

- Las bombillas o pajuelas para sorber un refresco o jugo, se dicen “popote” (las bombillas sólo significan los focos incandescentes). Por eso, “Popotitos” (tema de rock & roll mexicano) se refiere a una chica tan delgada cuyas piernas parecen bombillas.
- Aquí la torta es dulce, y allá es un suculento emparedado con carne de cerdo, frijol, jamón, pollo, aguacate y chile.. En México, la torta se conoce como pastel, así sea una torta de novia.

- Aquí el término “pendejo” sirve para designar a una persona hábil, astuta y aprovechadora. En México, representa todo lo contrario. Por ello, cuando dicen “no te hagas pendejo”, están diciendo “no te hagas el tonto”.
- Aquí rajarse significa poner todo el empeño, trabajar incansablemente o ser generoso con los demás. En México, ningún hombre se raja, es de cobardes hacerlo, es abrirse en el momento en que se debe estar firme.
- Por lo demás, el hombre no se raja, porque no tiene o no puede tener “rajadura”. Es un contravalor en términos machistas, por lo que es ciertamente riesgoso decirle a un cuate “gracias hermano, esta vez te has rajado”.
- El término “huevón” que en Bolivia está dirigido a una persona de pocas luces. en México es calificativo de flojo, por eso dicen “tengo una hueva (flojera) de aquellas”.
- Protestar es un verbo que para nosotros significa eso, protestar, reclamar, manifestarse en contra. Entre los mexicanos, protestar es jurar, recibir posesión de un cargo.
- Si los arquitectos, constructores o metalúrgicos emplean la palabra vaciado, se refieren a la capacidad que tiene el molde, y nada más. En cambio, en el habla mexicana significa curioso o divertido “¿Tu no eres de aquí, verdad? – No, ¿por qué? –Es que hablas re-vaciado, mano. Aquí no decimos: “no es cierto?”, sino: “verdaad?”
- Chango (chico o muchacho en nuestro país) para los cuates de allá, significa exclusivamente el mono.
- Un picante de “ patitas de chancho”, se dice de manera graciosa y pulcra: “ adobo de manitas de puerco”.
- Allá los bautizados como Jesús se les dice “Chucho”, y cuando saludan a doña Jesusa, nadie se ríe o incomoda.
- Uno, después de revisar los vocablos de ese lindo país, en el que muchos términos derivados del nahuatl o mexica terminan en ate u ote, como guajolote (pavo), aguacate (palta), mecate (caito), cacahuate (maní), petate (estera o cama), ingresa con seguridad a una ferretería y dice “Véndame un alicate”, el dependiente se desconcierta y no atina a presentarle alguno. Al final, al señalarle la herramienta que quiere adquirir, le contesta “Ah...pus, eso se llama... pinza”

Es bueno saber que no debe decirse para halagar o insultar a alguien en otro país, porque puede surtir el efecto contrario. Donde no hay equívoco es en el término mariachi, que en todas partes sólo designa a los músicos mexicanos que interpretan las rancheras, huapangos y otros ritmos.

El origen de este vocablo es ajeno a España. Cuando en 1862 Maximiliano de Austria invadió México, en la ”Intervención Francesa”, varias palabras del francés llegaron para quedarse, como la de mariachi, del francés mariage, que significa boda, y que pasó a nombrar a los músicos que amenizaban los matrimonios: los mariachis, que en Bolivia son muy apreciados y requeridos para bodas y serenatas de cumpleaños.

Espacios Culturales de la ciudad



Este 2009, un espacio ubicado en la tradicional calle Jaén cumple 30 años de trabajo sin interrupciones. Creada en 1979 por Zenón González y sus tres hijos, se constituyó en un referente como peña folklórica, destinada al flujo turístico internacional y a una selecta concurrencia local.

El lugar, con mobiliario artesanal y decorado con tejidos nativos, tiene una capacidad para más de cien espectadores. Por su escenario han pasado grupos y figuras de la canción como "Los Caminantes", "Los Kjarkas", quienes se presentaron allí por primera vez en nuestra ciudad, "Pepe Murillo y los Bolivianos", "Los Masis" de Sucre, "Los Taquipayas", "Proyección", Jenny Cárdenas y Emma Junaro, entre muchos otros.

Aunque la peña como tal continúa siendo propiedad de los González, a partir de los años 90 tuvo sucesivas administraciones como la del multifacético Armando "Cortito" Iglesias, la de Mario Miranda y finalmente la que desde hace una década está a cargo del popular cantante Pepe Murillo junto al director artístico Walter Fiorilo, quien también es director del conjunto "Los Bolivianos", inseparable en las tablas con Pepe desde hace unos quince años.

"Nuestra línea es la de conservar la peña como ha sido hasta el presente, no distorsionarla para que se asemeje a una cantina, por respeto a nuestra cultura y a los turistas que se forman un concepto del país de acuerdo a la recepción y servicio que reciben" comenta Fiorilo. "Aquí estuvo el

notable pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín, el poeta Coco Manto y una larga lista de diplomáticos. Actualmente, el embajador ruso es un habitué del lugar, ya que aprecia mucho la música boliviana" nos refiere José Luis Alvis, el animador de este acogedor centro de cultura y música así como de varias otras peñas.

Además de los incontables músicos que allí se presentaron, debemos referirnos a otro componente del show: el del humor que David Santalla, cuyos personajes más celebrados son los prototipos de bolivianos que encarna (el colla, el camba, el tarijeño o cochabambino), y a su turno, Agustín "Cacho" Mendieta. Ambos han cosechado risas y aplausos de los asistentes tanto nacionales como extranjeros. La dificultad del idioma es sorteada por estos talentosos cómicos con



el mimo que hacía David, o las historias sonoras, una habilidad cultivada por Cacho Mendieta, quien con el micrófono realiza efectos asombrosos para ilustrar "la historia de la aviación" entre otros sketches.

Los sabores de nuestra cocina criolla también son parte del servicio de Marka Tambo: el "pique macho", el chairo y el charkecan orureño, son los platos más apreciados. En cuanto a las bebidas, los alemanes descubren con entusiasmo la cerveza Huarí o la paceña, los japoneses y norteamericanos optan por el chufay y los franceses aprovechan la oportunidad para degustar los vinos tarijeños.

Pepe Murillo, con su infaltable show de hora y media, desarrolla una cordial relación con los visitantes, con delicado humor y buena química. Su condición de músico versátil le permite aprovechar la presencia de visitantes de distintos países para saludarlos con un valse peruano, una zamba argentina o cualquier ritmo que domina, dado el largo repertorio que junto a "Los Bolivianos".

Dagmar Dünchen, esa valiosa cantante boliviana de origen alemán, quien hasta hace poco estaba en la cartelera de esta peña, destaca que lo bueno es que los clientes nacionales ayudan a entender a los extranjeros, muchos aspectos de la música, cultura y también del humor de nuestro medio.

Las peñas en La Paz

José Luis Alvis rememora las más antiguas: la "Nayra" y la "Kory Tika", la primera era una galería donde Los Jairas eran el componente central. Fueron los años 70 en los que Violeta Parra tuvo una estadía significativa en La Paz y compuso "Gracias a la vida". Era un centro de artistas e intelectuales vinculados a la izquierda de ese entonces. La Nayra era tan íntima que no usaba sistema de sonido, incluso cuando Ernesto Cavour la manejó, sucediendo al memorable Pepe Ballón. La "Kory Tika" era del memorable trío "Los Caminantes". También destacaron "Los Escudos" y "El Internacional" que tenían una capacidad mucho mayor, pero fueron declinando hasta cerrar sus puertas.

La Peña del Club Andino, la "Pachama-ma", "El Cóndor pasa", "El Guitarrón" en la que asociaron Ernesto Cavour y Luís Rico, fueron parte de la actividad artística de nuestra ciudad entre las décadas de los '70 a los '90.

Estos centros dejaron paso a otro tipo de establecimientos denominados pubs, entre los que están "El Parnaso", "La Puerta del Sol" y la Peña "Huarí", la más concurrida por los turistas jóvenes y acaso la más costosa. "La Casa del Corregidor", en funcionamiento hasta el presente, desarrolla un programa casi exclusivo para clientes de la agencia de turismo "Balsa".

Actualmente, la "Marka Tambo" acoge a unos cuatrocientos turistas al mes y se programan recepciones de instituciones y empresas. La "época de oro" del establecimiento pasó ya, pero muchos continúan visitándolo por la tradicional hospitalidad y la tranquilidad que brinda. Es la última peña típica que encontramos en el centro histórico de La Paz.



Sabores y haceres

aji de
LENGUA



Ingredientes:

1 lengua de vaca cocida (1 kilo más o menos)
½ taza de aceite
2 tazas cebolla blanca picada en bastones delgados
1 taza tomate, pelado y picado finamente
½ taza ají colorado molido
½ taza perejil, picado finamente
½ cucharilla comino molido
1 cucharilla orégano desmenuzado
½ cucharilla pimienta molida
1 taza arvejas verdes peladas
4 tazas de caldo o agua
1 cucharada sal o al gusto

Para acompañar:

8 papas enteras, peladas y cocidas, chuno phuti y salsa cruda
2 cucharadas perejil, picado finamente

Preparación:

1. Antes de poner a cocer la lengua, golpearla en un batán o mortero para que resulte más suave y sea fácil de pelar. Colocar una olla con agua a fuego fuerte. Cuando esté hirviendo poner la lengua y dejarla cocer durante dos horas más o menos, hasta que esté suave.
2. Una vez que esté fría, quitar la piel gruesa y cortarla en rodajas delgadas.
3. En una olla poner el aceite, añadir la cebolla y dejarla dorar; agregar el tomate, ají, perejil, comino, orégano, pimienta, arvejas, caldo y por último la sal. Dejar cocer por una hora hasta que ya no se note la cebolla y la arveja este bien cocida. La preparación debe resultar espesa.
4. A la anterior preparación poner la lengua en tajadas, mezclar y dejar hervir un poco hasta que la lengua tome el sabor de la salsa.
5. Acompañar con una papa por persona y *chuño phuti*. Colocar la salsa cruda encima

breves institucionales

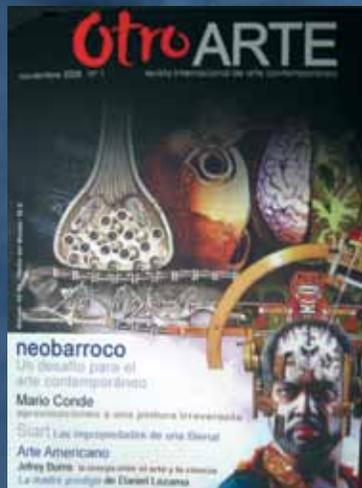


Otro Arte: revista internacional de arte contemporáneo

“Neobarroco, un desafío para el arte contemporáneo”, “Mario Conde: aproximaciones a una pintura irreverente” y “Siart, las impropiedades de una bienal”, son algunos temas que aborda la revista “Otro Arte” en su primera edición.

La publicación, editada por José Aramayo, tiene carácter trimestral, un costo de 50 bolivianos a nivel nacional y 15 euros fuera del país. El contenido hace hincapié en el arte contemporáneo. 102 páginas a todo color contienen artículos de reconocidos artistas y escritores vinculados al medio.

En La Paz la revista se distribuye en la Galería Luz, oficina #20, en “Escapate Cultural”, ubicado en la planta baja del edificio Hoy (Av. 6 de Agosto entre Guachalla y Rosendo Gutierrez) y en la librería Yachayhuasi (Av. Villazon y pasaje Trigo)



Encuentro de las Artes: Perú y Bolivia

Una muestra organizada por la Embajada del Perú en Bolivia y la Oficialía Mayor de Culturas, agrupará a jóvenes artistas de la carrera de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, las Academias de Bellas Artes de La Paz y El Alto y estudiantes de Arte de la Universidad Católica de Lima, Perú.

En forma paralela a la exposición colectiva denominada “Encuentro de las Artes”, del jueves 29 al sábado 31 se llevará a cabo un encuentro de estudiantes que permita el intercambio de conocimientos y experiencias sobre su formación académica.

Ambos eventos tendrán como escenario el Museo Tambo Quirquincho e incluirá talleres donde se discutan temas como Gestión y mercado cultural, condiciones de formación y espacios laborales de los futuros profesionales y otros. El ingreso es libre incluso para el público que, sin ser estudiante o artista, gusta de la plástica.



“Reciclando penas” David Sea
Mención Concurso Eco-Art 2008



“**01/01** Inicio de Festejos del Bicentenario de la Revolución de 1809

Recibimos el año del Bicentenario en los miradores de la ciudad: Laikacota (con un programa especial de música y danzas), San Alberto, Killi Killi, Pampahasi, Faro Murillo, El Calvario. La Paz se iluminará con fuegos artificiales.



“del **02/01** al **31/03** Primera Muestra de Arte al Aire Libre en Bajo Següencoma: “**Alasita y Carnaval del Bicentenario**”

Exposición de 24 gigantografías a todo color luciendo el arte popular con la temática de la fiesta de la miniatura y del Carnaval. Una mirada a nuestras tradiciones



“**06/01** Fiesta del Niño

Los niños y niñas de la ciudad podrán disfrutar del colorido de las danzas nacionales en la entrada folklórica protagonizada por ocho fraternidades de pequeños bailarines. **Comunidad Hampaturi.**



“ del
07/01] **Feria de la Diversidad**
al **09/01**] **Cultural**

La Paz mostrará su riqueza cultural en la Feria que abarca una exhibición e intercambio de propuestas, experiencias, medios y productos relacionados con la diversidad desde la perspectiva del movimiento que se viene gestando en la ciudad, las tradiciones y manifestaciones autóctonas y su consolidación o fusión con otras tendencias y recursos, ya sea para construir un respetuoso y fértil mestizaje cultural, o para mostrar con orgullo las expresiones nativas en su forma original.

La Feria de la Diversidad será también un espacio para que músicos, bailarines, actores y otros gestores, inicien junto a la Oficialía Mayor de Culturas, la celebración de La Paz, como Capital Iberoamericana de las Culturas. **Paseo de El Prado.**



“
09/01] **La Paz Capital Iberoamericana**
10:00 y 18:00] **de las Culturas**

Distinción

En un acto protocolar se hará la entrega de la Ordenanza Municipal que declara Huéspedes Ilustres a Mercedes de la Merced Monge, Secretaria General de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas y Fernando Rocafull, Director General de dicha organización. **Palacio Consistorial - Hrs. 10:00.**

Nominación

Ejecutivos de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas declararán a La Paz como Capital Iberoamericana de las Culturas, nominación que ejercerá hasta el 31 de diciembre de 2009. La ceremonia contará con la participación de los trabajadores de la cultura, en sus diversas manifestaciones. **Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez - Hrs. 18:00.**



“**15/01**” 28 años de la masacre de la Harrington.

Durante el gobierno dictatorial de Luís García Mesa Tejada, la noche del 15 de enero de 1981 se cometió uno de los peores genocidios que conoce la historia boliviana: la ejecución de los mártires Artemio Camargo, Arcil Menacho, Jorge Baldivieso, Gloria Ardaya, Ricardo Navarro, José Luís Suárez, Gonzalo Barrón, Ramiro Velasco y José Reyes, que luchaban por un sistema democrático para el país. Cada año este hecho es conmemorado en el espacio que el Gobierno Municipal de La Paz puso para recordarlos en el Parque Urbano Central. **Memorial “Marcelo Quiroga Santa Cruz”.**



“**17/18**” Inicio del Carnaval
19:00

El Carnaval en el departamento de La Paz, se inicia con la Fiesta de Caquiaviri, Provincia Pacajes, en honor a su Santo Patrono, San Antonio Abad. Dicha festividad concentra a Ch'utas devotos que bailan en comparsas a lo largo de tres días. Luego de la procesión de la venerada imagen, se realiza una peculiar corrida de toros en un ruedo instalado en la plaza principal. Allí, miles de Ch'utas comparten gratuitamente esquivando corneadas de feroces toros del lugar. **Localidad de Caquiaviri, Segunda Sección de la Provincia Pacajes.**



MARATHA LUCÍA
RESTREPO
COLOMBIA



MARIO ASCHER
ARGENTINA

Seminario Internacional Marketing Relacional & CRM Dos visiones Una disciplina

Hotel Europa / Salón Germania
5 y 6 de febrero de 2009

www.quorumbolivia.com
informes 2202051

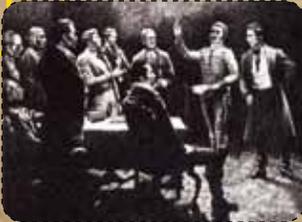


“ 24/01] Alasita y Tradición 12:00

La Alasita es un momento donde aflora, en el creyente, un cúmulo de ilusiones y fe para obtener en el curso del año todo aquello que comprará en pequeñito. La continuidad de esta practica, fortalece una tradición que comenzó en la Colonia, las sublevaciones indígenas de 1781 y el cerco de Tupac Katari a La Paz.

Más de dos siglos después, miles de miniaturas que simbolizan la buena fortuna y riqueza material serán adquiridas por el visitante que irá tras el yatiri o el sacerdote católico para que ch'alle o bendiga diminutos trabajos en hojalata, madera, yeso, papel y otras técnicas. Habrá otros que acudirán a la pequeña figura del Ekeko de quién solicitarán la concesión de favores materiales.

Como dicen que la fe mueve montañas, con seguridad muchos volverán para agradecer el favor concedido y pedir otros.



“ 29/01] Los Protomártires de julio de 1809

El 29 de enero de 1810 se cumplió la sentencia de muerte para nueve protomártires de la independencia: Juan Antonio Figueroa, Basilio Catacora, Apolinar Jaén, Buenaventura Bueno, Juan Bautista Sagárnaga, Melchor Jiménez, Mariano Graneros, Gregorio García Lanza y Pedro Domingo Murillo, quien fue decapitado en 1810 y su cabeza fue enviada al camino de Alto Potosí.

Este año, varios actos honrarán la memoria de los Protomártires de la Revolución de 1809, entre ellos el Develado de sus imágenes en la **Plaza Murillo** y la Declaratoria del Día del Heroísmo Paceño por el Concejo Municipal de La Paz; en el **Palacio Consistorial**.



La línea aérea del Bicentenario

CINE MUNICIPAL 6 DE AGOSTO **Matinée 16:00, Tanda 19:30, Noche 21:30**

05 ^{DEL}
al 10 Taller – Conversatorio “El buen cine que nadie puede ver”

13 ^{DEL}
al 19 “A bout de souffle” y “Aphaville” películas de Jean-Luc Godard (Francia)

20 ^{DEL}
al 25 “La Reina” producción chilena de Sergio Mercurio

27 ^{DEL}
08 ^{enero febrero} “Leonera” película argentina de Pablo Trapero

MUSEOS

Museo Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle – 2390969)

Del 1 de enero al 1 de febrero

Encuentro Internacional de Estudiantes de Artes.
Exposición “Juntos hacia el Bicentenario Perú – Bolivia”.

Del 12 al 31

Conciencia Ecológica
Obras premiadas en el Concurso ECO – ARTE 2008
Sala 3

Museo Costumbrista “Juan de Vargas”

Del 8 de enero al 1 de febrero

Exposición “El Ekeko”

Exposiciones Permanentes

Museo del Litoral Boliviano:

Sala Mar Azul:

Museo Metales Preciosos:

Museo de la Revolución Nacional:

Museo Casa de Murillo:

Guerra del Pacífico: armamento, fotografías y uniformes
Recursos naturales perdidos.
Piezas prehispánicas en oro, plata, bronce y cerámica.
Murales de Alandía Pantoja y Walter Solón. Galería
fotográfica y mausoleo de la Revolución.
Muebles de la época, sala de Presidentes y platería
religiosa.

MUSEO NACIONAL DE ARTE (C. Comercio y Socabaya)

Del 8 de enero a 1 de febrero

“El espíritu del agua” óleos y temples sobre yeso de la artista Gilka Wara Liberman

BIBLIOTECAS (Plaza del Estudiante - 2378477)

Talleres Sala Infanto-Juvenil para vacaciones

Inglés:	viernes 9:30 a 12:00, lunes 16:30
Física:	a 18:30
Matemáticas:	lunes y miércoles 9:30 a 12:00
Dibujo:	martes y jueves 9:30 a 12:00
Ajedrez:	lunes 15:00 a 17:00
Origami:	martes y viernes 15:00 a 16:00
	lunes y miércoles 17:00 a 18:00

ALIANZA FRANCESA

Jueves 8 y viernes 9 hrs. 19:00

“Desemblados” – espectáculo a cargo de Entre dos Aguas
Auditorio

Viernes 16 hrs. 19:00

“Los niños perdidos” – monólogo a cargo de Fénix Producciones”, producida y dirigida por Esteban Castellanos

Del 22 de enero al 20 de febrero

“Vas a estar bien” – muestra artística de Galo Coca
La Galerie

FUNDACIÓN SOLÓN Casa Museo Walter Solón Romero, Av. Ecuador casi esquina Belisario Salinas

Miércoles 28 hrs. 19:00

Presentación del disco de Hip-Hop en contra del racismo y de los videoartes ganadores del concurso nacional “Para recuperar nuestro Ajayu, imágenes que trasforman”.

CINEMATECA BOLIVIANA (C. Oscar Soria)

Del 1 al 7

Funciones en diferentes horarios

“El baño” - Chile dir. Gregory Cohen

“Australia” – Australia dir. Baz Luhrmann

“Bolt: un perro fuera de serie” – EE.UU. dir. Chris Williams y Byron Howard

“Tropa de élite” – Brasil dir. José Padilha

“Shine a light” – EE.UU. dir. Martín Scorsese

“Mamma mía” – EE.UU. dir. Phyllida Lloyd

“La isla de Nim (Nims's island)” - EE.UU. dir. Jennifer Flackett y Mark Levin

“Asterix el Galo” – Francia dir. Ray Goossens

“El día que la tierra se detuvo” – EE.UU. dir. Scott Derrickson

DIRECCIONES OFICIALÍA MAYOR DE CULTURAS

Dirección de Patrimonio Intangible y Promoción Cultural

Av. 6 de Agosto N° 2284 2° Piso del Cine Teatro Municipal 6 de Agosto – telf. 2440709

Unidad de Teatros y Espacios Culturales

Teatro Municipal Calle Genaro Sanjinéz – telf. 2406133 - 2406183

Dirección Cultura Ciudadana

Casa de la Cultura 4° Piso, Av. Mcal. Santa Cruz esq. Potosí – telf. 2407043

Dirección de Patrimonio Tangible y Natural

Museo Tambo Quirquincho, Plaza Alonso de Mendoza – telf. 2390969

Unidad de Bibliotecas Municipales

Biblioteca Mariscal Andrés de Santa Cruz, Plaza del Estudiante – telf. 2378477

Unidad de Museos Municipales

Museo Costumbrista Juan de Vargas, Plaza Riosinho – telf. 2280758

Unidad de Comunicación OMC

Casa de la Cultura 4° Piso, Av. Mcal. Santa Cruz esq. Potosí – telf. 2406816



alasitas y carnaval DEL BICENTENARIO

*La Paz, ciudad tan extraña,
tan diferente de las demás ciudades del mundo
tan alta y a la vez tan profunda...
no podría ser albergue de gente sumisa,
blanda, mansa o adormecida*

Alberto Ostria Gutiérrez